



ZÁPISNICA

zo schôdze, ktorá sa konala 12. júla 2022 od 9.00 do 12.30 h

v BRUSELI

Schôdza sa začala v utorok 12. júla 2022 o 9.05 h. Predsedal jej Robert Biedroń.

12. júla 2022 od 9.00 do 10.00 h

1. Prijatie programu schôdze

Rozhodnutie: návrh programu schôdze bol prijatý.

2. Oznámenia predsedníctva

Predsedajúci informoval, že všetky časové údaje uvedené v harmonograme sú iba orientačné a počas schôdze sa môžu zmeniť.

Koordinátori výboru FEMM na svojej schôdzi 15. júna:

- sa dohodli, že požiadajú o zapojenie výboru FEMM podľa článku 57 (pridružený výbor) do návrhu nariadenia, ktorým sa stanovujú pravidlá predchádzania sexuálnemu zneužívaniu detí a boja proti nemu 2022/0155(COD);
- rozhodli sa vypracovať pozíciu vo forme pozmeňujúcich návrhov, za 0,5 bodu, k správe výboru AFCO o návrhoch Európskeho parlamentu na zmenu zmlúv;
- rozhodli sa vypracovať pozmeňujúce návrhy k rozpočtu EÚ na rok 2023 len na základe výkazu príjmov a výdavkov a udeliť spravodajcovi mandát na vykonanie technických úprav prijatých pozmeňujúcich návrhov v nadväznosti na pozíciu Rady;
- súhlasili s tým, že o podmienkach schôdzi tieňových spravodajcov rozhodnú príslušní spravodajcovia (teda či sa budú konať v hybridnom formáte alebo prezenčne);

- dohodli sa, že požiadajú o schválenie nasledujúcich iniciatívnych správ a pridelia ich nasledujúcim politickým skupinám zakaždým za 2 body: správa o sexuálnom obťažovaní v EÚ a hodnotení hnutia MeToo –Renew; správa o regulácii prostitúcie v Európe, jej cezhraničných dôsledkoch a vplyve na rodovú rovnosť a práva žien – S&D; správa o zabezpečení európskej dopravy pre ženy – PPE;
 - dohodli sa, že požiadajú o povolenie usporiadať vypočutie o sexuálnom násilí a znásilňovaní zo strany osôb, ktoré sú pri moci. Presný názov bude finalizovaný na technickej úrovni;
 - dohodli sa, že požiadajú o povolenie usporiadať 8. decembra 2022 medziparlamentnú schôdzu výborov o uplatňovaní hľadiska rodovej rovnosti a rozhodli, že bude pozostávať z týchto panelov: prvá panelová diskusia o protokoloch proti obťažovaniu, ich vykonávaní a sankciách, a druhá panelová diskusia o akčných plánoch pre rodovú rovnosť;
 - rozhodli o odložení služobnej cesty do Poľska;
 - rozhodli, že zloženie služobnej cesty do Etiópie by malo byť takéto: predseda + 6 poslancov podľa d'Hondtovho systému (2 PPE, 2 S&D, 1 Renew a 1 Verts/ALE);
 - rozhodli sa požiadať o zaradenie výboru FEMM do služobných ciest výboru DEVE do Indonézie (19. – 23. septembra 2022) a do Nigérie (31. októbra – 4. novembra 2022);
- Koordinátori výboru FEMM písomným postupom zo 16. júna 2022 rozhodli o štruktúre medziparlamentnej schôdze výborov o právach ukrajinských žien, ktoré utekajú pred vojnou, o pozvaných rečníkoch a o vedení medziparlamentnej schôdze výborov v hybridnom formáte vzhľadom na účasť národných parlamentov na diaľku.
- Koordinátori výboru FEMM písomným postupom z 27. júna 2022 súhlasili s navrhovaným tretím ročníkom Týždňa rodovej rovnosti. Koordinátori budú informovaní o externých partneroch, ktorí sa zúčastnia na tomto podujatí.

3. Schválenie zápisníc zo schôdzí, ktoré sa konali:

- 23. – 25. marca 2021 PV – PE734.265v01-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

- 15. júna 2021 PV – PE719.562v01-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

- 15. júna 2021 PV – PE734.284v01-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

- 10. februára 2022 PV – PE732.587v01-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

- 29. marca 2022 PV – PE734.181v01-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

- 21. apríla 2022 PV – PE732.796v01-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

- 25. apríla 2022 PV – PE734.212v01-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

- 10. mája 2022

PV – PE734.210v02-00

Rozhodnutie: zápisnica bola schválená.

*** *Elektronické hlasovanie* ***

4. Všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2023 – všetky oddiely
FEMM/9/07989
2022/0212(BUD)

Spravodajkyňa výboru požiadaná o stanovisko:

Monika Vana (Verts/ALE)

PA – PE734.211v01-00

AM – PE735.498v01-00

Gestorský výbor:

BUDG – Nicolae Ștefănuță (Renew)

DT – PE734.432v01-00

Niclas Herbst (PPE)

Výbory požiadané o stanovisko:

AFET Michael Gahler (PPE)

PA – PE734.195v01-00

AM – PE735.521v02-00

DEVE Antoni Comín i Oliveres (NI)

PA – PE735.499v01-00

INTA Rozhodnutie: bez stanoviska

CONT Olivier Chastel (Renew)

ECON Stéphanie Yon-Courtin (Renew)

PA – PE732.929v01-00

AM – PE735.542v01-00

DT – PE735.600v01-00

EMPL Dragoș Pișlaru (Renew)

PA – PE730.024v01-00

AM – PE730.025v01-00

ENVI Pascal Canfin (Renew)

PA – PE732.703v01-00

AM – PE735.488v01-00

ITRE Christian Ehler (PPE)

IMCO Andreas Schwab (PPE)

AD – PE732.653v02-00

TRAN Vlad Gheorghe (Renew)

PA – PE734.289v02-00

AM – PE735.530v01-00

REGI

AGRI Andrea Caroppo (PPE)

PA – PE734.148v01-00

AM – PE735.531v01-00

PECH Pierre Karleskind (Renew)

PA – PE734.109v01-00

AM – PE735.517v01-00

CULT Morten Løkkegaard (Renew)

PA – PE735.571v01-00

JURI

LIBE

DT – PE734.450v01-00

DT – PE734.454v01-00

AFCO Antonio Tajani (PPE)

PA – PE734.322v01-00

FEMM

PETI Dolores Montserrat (PPE)

- prijatie rozpočtových pozmeňujúcich návrhov

Rozhodnutie: výbor FEMM prijal 5 kompromisných pozmeňujúcich návrhov a 5 rozpočtových pozmeňujúcich návrhov vrátane jedného návrhu pilotného projektu.

*** **Koniec elektronického hlasovania** ***

5. Všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2023 – všetky oddiely
FEMM/9/07989
2022/0212(BUD)

Spravodajkyňa výboru požiadanej o stanovisko:
Monika Vana (Verts/ALE)

PA – PE734.211v01-00
AM – PE735.498v01-00

Gestorský výbor:

BUDG – Nicolae Ștefănuță (Renew)
Niclas Herbst (PPE)

DT – PE734.432v01-00

Výbory požiadané o stanovisko:

AFET Michael Gahler (PPE)

PA – PE734.195v01-00
AM – PE735.521v02-00

DEVE Antoni Comín i Oliveres (NI)

PA – PE735.499v01-00

INTA Rozhodnutie: bez stanoviska

CONT Olivier Chastel (Renew)

ECON Stéphanie Yon-Courtin (Renew)

PA – PE732.929v01-00
AM – PE735.542v01-00
DT – PE735.600v01-00

EMPL Dragoș Pîslaru (Renew)

PA – PE730.024v01-00
AM – PE730.025v01-00

ENVI Pascal Canfin (Renew)

PA – PE732.703v01-00
AM – PE735.488v01-00

ITRE Christian Ehler (PPE)

IMCO Andreas Schwab (PPE)

AD – PE732.653v02-00

TRAN Vlad Gheorghe (Renew)

PA – PE734.289v02-00
AM – PE735.530v01-00

REGI

AGRI Andrea Caroppo (PPE)

PA – PE734.148v01-00
AM – PE735.531v01-00

PECH Pierre Karleskind (Renew)

PA – PE734.109v01-00
AM – PE735.517v01-00

CULT Morten Løkkegaard (Renew)

PA – PE735.571v01-00

JURI

LIBE

DT – PE734.450v01-00
DT – PE734.454v01-00

AFCO Antonio Tajani (PPE)

PA – PE734.322v01-00

FEMM

PETI Dolors Montserrat (PPE)

- preskúmanie návrhu stanoviska

Rozhodnutie: preskúmanie návrhu stanoviska

- termín na predkladanie pozmeňujúcich návrhov: **15. júl 2022, 11.00 h.**

Rečníci: Monika Vana, Maria Noichl

6. Posilnenie uplatňovania zásady rovnakej odmeny za rovnakú prácu alebo prácu rovnakej hodnoty medzi mužmi a ženami prostredníctvom transparentnosti miezd a mechanizmov presadzovania

CJ21/9/06231

***I 2021/0050(COD) COM(2021)0093 – C9-0089/2021

Schôdza výboru FEMM bola prerušená o 9.28 h.

Schôdza výboru FEMM pokračovala o 10.03 h.

Spravodajkyne:

Kira Marie Peter-Hansen (Verts/ALE)

Samira Rafaela (Renew)

Gestorský výbor:

EMPL, FEMM

- správa pre výbor o medziinštitucionálnych rokovaniach počas riadneho legislatívneho postupu (trialóg) (článok 74 ods. 3)

Rozhodnutie: Správa pre výbor

Rečníci: Samira Rafaela, Maria Noichl,

12. júla 2022 od 10.00 do 11.30 h

7. Predsedníctvo Rady

FEMM/9/00593

- výklad ministra práce a sociálnych vecí Českej republiky Mariana Jurečku

Rozhodnutie: prezentácia

Rečníci: Marian Jurečka, Christine Schneider, Maria Noichl, Diana Riba i Giner, Margarita de la Pisa Carrión, Sandra Pereira, Radka Maxová, Lívia Járóka, Heléne Fritzon,

8. Rôzne otázky

9. Nasledujúce schôdze

- 8. septembra 2022 od 9.00 do 10.30 h a od 10.30 do 12.00 h a od 15.00 do 17.30 h

a od 17.30 do 18.30 h (Brusel)
(bude potvrdené)

Schôdza sa skončila o **11.18 h**.

* * *

12. júla 2022 od 11.30 do 12.30 h

10. Schôdza koordinátorov

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REGÍSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Robert Biedroń (P), Sylwia Spurek (VP), Radka Maxová (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Heléne Fritzon, Lina Gálvez Muñoz, Lívía Járóka, Alice Kuhnke, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria Noichl, Sandra Pereira, Margarita de la Pisa Carrión, Samira Rafaela, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Virginie Joron, Aušra Maldeikienė, Monika Vana

209 (7)
Deirdre Clune, Marisa Matias, Andrzej Halicki, Tomáš Zdechovský
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Πēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat</p>	
PPE	Santa Karaseva, Christopher Loizou, Polyxeni Simantiraki
S&D	Maria Ramona Clipici, Elina Kersa
Renew	Beata Jurik, Claire Robert, Veronique Thouroude
ID	Carlo Gaudieri Carlo, Alix Rokvam
Verts/ALE	Blanca De Riquer Gatell Blanca, Claire Gilder
ECR	
The Left	Charlotte Balavoine, Ana Vicente Moreno, Leire Zapiain Legana
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	Natalie Kontoulis

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Όίγυστενίστυς/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Zuzana Hruscova, Dorothea Damianidou, Sandrina Marcuzzo, Susan Nitsche</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Kristina Wilhelmsson</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman